Early Childhood Technical Assistance Center

Family Outcomes Surveys

The original Family Outcomes Survey (FOS) was developed and validated by the Early Childhood Outcomes (ECO) Center to assess five family outcomes and the helpfulness of early intervention. There were multiple versions of the original Family Outcomes Survey, some for parents of young children with special needs and some for parents of all young children.

In 2010, upon request from states, the ECO Center developed an updated version of the FOS for Part C programs. The Family Outcomes Survey-Revised (FOS-R): Part C was designed to better assist Part C programs in measuring family outcomes and determining the helpfulness of early intervention programs for federal reporting and program improvement purposes. The core concepts in the FOS-R remain the same as in the original FOS, with the addition of more detailed information to guide program improvement activities and a modified survey format. Both the original and revised versions have been translated into Spanish as well as additional languages. Special thanks to our colleagues in Texas, Minnesota, and Washington for assisting with these translations. The ECTA Center supports the use of both the FOS (2006) and FOS-R (2010). These tools have been tested to ensure sound psychometric integrity that can be used to document family outcomes and identify areas for program improvement. If a state would like to adapt these surveys, we encourage you to reach out to staff and the ECTA Center to discuss potential adaptations and implications for producing reliable and valid data.

For more information on the FOS, visit
https://ectacenter.org/eco/pages/familysurveys.asp

Please contact staff at the ECTA Center if you wish to adapt the survey:
https://ectacenter.org/about/contact.asp

The ECTA Center is a program of the FPG Child Development Institute of the University of North Carolina at Chapel Hill, funded through cooperative agreement number H326P220002 from the Office of Special Education Programs, U.S. Department of Education. Opinions expressed herein do not necessarily represent the Department of Education's position or policy.
Project Officer: Julia Martin Eile

IDEAs that Work
Office of Special Education Programs
U.S. Department of Education

Опрос семьи для выявления результативности программы

Уважаемый родитель,
Спасибо за готовность участвовать в проводимом в Миннесоте обследовании и заполнить *Опрос семьи для выявления результативности программы*. Ваши ответы являются конфиденциальными и данная информация не будет передаваться членам группы IFSP, работающей с Вашим ребенком. Вместе с ответами, представленными другими семьями, Ваши ответы будут использованы для совершенствования программы раннего вмешательства по месту Вашего жительства. Все ответы проживающих по всей Миннесоте семей будут в обобщенном виде представлены в Департамент образования США в качестве индикатора результативности системы раннего вмешательства, применяемой на территории нашего штата.

Марти Смит, Департамент образования Миннесоты

Инструкции:

На следующих страницах обведите, пожалуйста, кружком тот номер, который в наибольшей степени относится в данное время к Вашей семье. Если утверждение почти, но не полностью относится к Вашей семье, обведите кружком число, на одну единицу меньше того, которое находится непосредственно над утверждением. Например, если утверждение под номером 3 почти, но не полностью относится к Вашей семье, обведите кружком цифру 2.

Вы заметите, что ответы включают слово «мы». Это слово относится к Вашей семье. Вы можете отвечать как от своего имени (излагая свое мнение или свой опыт), так и от имени семьи, излагая мнение или опыт всей семьи.

Поместите, пожалуйста, заполненную форму в прилагаемый конверт и отправьте по следующему адресу:

Early Intervention Program, Family Outcomes Survey
Minnesota Department of Education
1500 Highway 36 West
Roseville, MN 55113

© 2005 SRI International. Версия: 12-16-05.
Разработано Центром по программам для раннего детского возраста при поддержке Отдела специальных образовательных программ Департамента образования США.

Family Outcomes Survey

Понимание сильных сторон, способностей и особых нужд своего ребенка

1. Ваш ребенок растет и учится. Насколько хорошо Вы разбираетесь в вопросах развития своего ребенка?

1	2	3	4	5	6	7
Мы только начинаем разбираться в вопросах развития своего ребенка		У нас есть общее понимание вопросов развития своего ребенка, но предстоит еще многому научиться		Мы достаточно хорошо разбираемся в вопросах развития своего ребенка.		Мы очень хорошо разбираемся в вопросах развития своего ребенка.

2. У некоторых детей имеются особые нужды, связанные со здоровьем, инвалидность или задержка в развитии. Как много Вы знаете об особых нуждах своего ребенка?

ПОСТАВЬТЕ ГАЛОЧКУ ЗДЕСЬ, ЕСЛИ У ВАШЕГО РЕБЕНКА НЕТ ОСОБЫХ НУЖД И ПЕРЕХОДИТЕ К ВОПРОСУ 3.

1	2	3	4	5	6	7
В данный момент мы знаем не очень много.		Мы кое-что узнали, но все еще есть много вопросов, на которые у нас нет ответа.		Мы знаем много, но, тем не менее, нужно или желательно узнать больше.		Мы уверены, что знаем большую часть того, что на данный момент нам нужно знать.

3. Работающие с Вами и Вашим ребенком специалисты желают знать, насколько эффективно то, что они делают. Способны ли Вы заметить, если у Вашего ребенка наблюдается прогресс?

1	2	3	4	5	6	7
В данный момент мы не можем заметить, есть ли у нашего ребенка прогресс.		Иногда мы можем заметить, есть ли у нашего ребенка прогресс. Нам нужно еще многому научиться.		Обычно мы замечаем, есть ли у нашего ребенка прогресс.		Мы почти всегда замечаем, есть ли у нашего ребенка прогресс.

Office Use Only MARSS Number:											

Family Outcomes Survey

Понимание своих прав и способность защитить интересы своего ребенка.

4. Возможно, что для Вашего ребенка и Вашей семьи доступны разнообразные программы и услуги. Известно ли Вам, что именно доступно для Вашего ребенка и Вашей семьи?

1	2	3	4	5	6	7
Мы только начинаем узнавать об имеющихся программах и услугах.		Мы знаем о некоторых программах и услугах, но нам предстоит еще многое узнать.		Мы думаем, что знаем о большинстве имеющихся программ и услуг.		Мы располагаем полной информацией об имеющихся программах и услугах.

5. Родители часто встречаются со специалистами для планирования услуг или деятельности. Насколько комфортно для Вас участие в этих встречах?

1	2	3	4	5	6	7
В данное время участие во встречах весьма дискомфортно для нас.		Мы ощущаем некоторый дискомфорт, участвуя в этих встречах, но, тем не менее, мы в них участвуем.		Мы чувствуем себя вполне комфортно, участвуя во встречах.		Мы чувствуем себя совершенно комфортно, участвуя в этих встречах.

6. Семьи детей с особыми нуждами имеют права, и семьи могут предпринять определенные действия, если их что-то не устраивает. Насколько хорошо Вам известны Ваши права и то, какие действия Вы можете предпринять, если Вас что-то не устраивает?

ЕСЛИ У ВАШЕГО РЕБЕНКА НЕТ ОСОБЫХ НУЖД, ПОСТАВЬТЕ ГАЛОЧКУ ЗДЕСЬ И ПЕРЕХОДИТЕ К ВОПРОСУ 7.

1	2	3	4	5	6	7
Мы не знаем в точности, каковы наши права и какие действия мы можем предпринять, если нас что-то не устраивает.		Мы знаем свои основные права, но не знаем в точности, какие есть варианты действий, если нас что-то не устраивает.		Мы считаем, что знаем большую часть своих прав, а также то, какие действия мы можем предпринять, если нас что-то не устраивает.		Мы в полной мере знаем свои права, и в точности знаем, что делать, если нас что-то не устраивает.

Office Use Only MARSS Number:											

Family Outcomes Survey

Как Вы помогаете своему ребенку развиваться и учиться

7. Все родители помогают своим детям развиваться и учиться, но временами бывает трудно понять, что нужно делать. Как бы Вы описали свои возможности в том, как Вы помогаете ребенку развиваться и учиться?

1	2	3	4	5	6	7
Нам нужно еще многое узнать о том, как помогать ребенку развиваться и учиться		Нам известны основы того, как помогать ребенку развиваться и учиться, но остается еще много вопросов.		Мы достаточно уверены, что знаем, как помогать ребенку развиваться и учиться.		Мы совершенно уверены, что знаем, как помогать ребенку развиваться и учиться.

8. Все родители стремятся помочь своим детям научиться вести себя так, как бы хотелось родителям, но временами бывает трудно понять, что именно нужно делать. Как бы Вы описали свои возможности в том, чтобы помочь ребенку научиться вести себя так, как Вам бы хотелось?

1	2	3	4	5	6	7
Нам нужно еще много узнать о том, как помочь ребенку вести себя так, как нам бы хотелось.		Мы знаем основы того, как помочь нашему ребенку хорошо себя вести, но остается еще много вопросов.		Мы достаточно уверены, что знаем, как помочь ребенку хорошо себя вести.		Мы совершенно уверены, что знаем, как помочь ребенку хорошо себя вести.

9. Ваша семья совместно со специалистами разрабатывает план помощи ребенку в освоении новых навыков и моделей поведения. В какой степени Вы способны помочь своему ребенку освоить эти навыки или применять их дома или по месту жительства?

1	2	3	4	5	6	7
Мы еще не начали помогать ребенку осваивать или применять в жизни эти навыки или модели поведения.		Мы начали помогать ребенку осваивать и применять в жизни эти навыки или модели поведения, но это еще не вошло в привычку.		Мы часто помогаем ребенку осваивать и применять в жизни эти навыки или модели поведения, но это еще не стало настолько привычным, как нам бы хотелось.		Мы регулярно помогаем ребенку осваивать и применять в жизни эти навыки или модели поведения в течение всего дня.

Office Use Only MARSS Number:											

Family Outcomes Survey

Наличие систем поддержки

10. Бытует мнение, что беседа с другим человеком помогает справиться с проблемами или более полно порадоваться удачам. Есть ли у Вашей семьи человек, которому Вы доверяете и который готов выслушать и побеседовать с Вами?

1	2	3	4	5	6	7
В настоящее время у нас, в сущности, нет никого, с кем можно было бы обсудить происходящее в нашей жизни.		Вероятно, мы можем найти хотя бы одного человека, с которым можно побеседовать, но мы не вполне удовлетворены ситуацией.		Обычно у нас есть люди, с которыми можно о многом побеседовать.		В нашей жизни, безусловно, есть люди, с которыми можно побеседовать всякий раз, когда в этом возникает необходимость.

11. Иногда семье приходится полагаться на помощь других людей, когда в этом возникает нужда, например, если нужна помощь с транспортом, нужно что-то передать или ненадолго присмотреть за ребенком. Есть ли у Вас человек, к которому можно обратиться, если Вам нужна помощь?

1	2	3	4	5	6	7
В настоящее время у нашей семьи, в сущности, нет никого, к кому можно было бы обратиться, если нам потребуется помощь.		Есть люди, к которым мы можем обратиться за помощью в чрезвычайной ситуации, но не с повседневными проблемами.		Обычно у нас есть, к кому обратиться за помощью, когда мы нуждаемся в ней.		У нас почти всегда есть люди, к которым можно обратиться за помощью, когда мы нуждаемся в ней.

12. У большинства семей есть свои любимые занятия. В какой степени удается Вашей семье заниматься тем, что вы любите?

1	2	3	4	5	6	7
В настоящее время нам очень трудно заниматься тем, что мы любим.		В какой-то степени мы можем заниматься тем, что мы любим, но далеко не в таком объеме, как хотелось бы.		Мы имеем возможность заниматься многим из того, что мы любим.		Мы имеем возможность заниматься почти всем, что мы любим.

Office Use Only MARSS Number:											

Family Outcomes Survey

Оценка района своего проживания

13. Все дети нуждаются в медицинском обслуживании. Как бы Вы описали медицинское обслуживание, которое получает Ваш ребенок в настоящее время?

1	2	3	4	5	6	7
Наш ребенок не обеспечен медицинским обслуживанием того уровня, которого бы мы желали.		Наш ребенок обеспечен определенным медицинским обслуживанием, но оно еще далеко от желаемого уровня.		Наш ребенок обеспечен хорошим медицинским обслуживанием.		Наш ребенок обеспечен прекрасным медицинским обслуживанием.

14. Многие семьи нуждаются в качественном дошкольном обслуживании. Мы имеем в виду не бебиситтера, а услуги дошкольного заведения либо на неполный, либо на полный день. Как бы Вы описали ситуацию с дошкольным заведением для Вашего ребенка на данное время.

ПОСТАВЬТЕ ГАЛОЧКУ ЗДЕСЬ, ЕСЛИ ВЫ НЕ НУЖДАЕТЕСЬ В ДОШКОЛЬНОМ ЗАВЕДЕНИИ, И ПЕРЕХОДИТЕ К ВОПРОСУ 15.

1	2	3	4	5	6	7
У нас нет того дошкольного обслуживания, которого бы мы желали, ИЛИ вследствие специальных нужд нашего ребенка мы решили не искать дошкольное учреждение.		Наш ребенок обеспечен определенным дошкольным обслуживанием, но оно еще далеко от желаемого уровня.		Наш ребенок обеспечен хорошим дошкольным обслуживанием.		Наш ребенок обеспечен прекрасным дошкольным обслуживанием.

15. Многие семьи хотели бы, чтобы их дети играли с другими детьми или участвовали в религиозных, общественных или социальных мероприятиях. Как бы Вы описали участие Вашего ребенка в таких мероприятиях в настоящее время?

ПОСТАВЬТЕ ГАЛОЧКУ ЗДЕСЬ, ЕСЛИ ВЫ НЕ ХОТИТЕ, ЧТОБЫ ВАШ РЕБЕНОК УЧАСТВОВАЛ В ПОДОБНЫХ МЕРОПРИЯТИЯХ, И ПЕРЕХОДИТЕ К ВОПРОСУ 16.

1	2	3	4	5	6	7
Наш ребенок не участвует в таких мероприятиях, ИЛИ по причине особых нужд нашего ребенка мы решили не искать такой возможности.		Наш ребенок принимает участие в определенных социальных или общественных мероприятиях, но это еще далеко от того уровня, к которому мы стремимся.		Наш ребенок принимает достаточно активное участие в социальных или общественных мероприятиях.		Наш ребенок принимает самое полное участие в социальных или общественных мероприятиях.

Office Use Only MARSS Number:											

Family Outcomes Survey

Ваше мнение о программе раннего вмешательства

16. До какой степени программа раннего вмешательства помогла Вашей семье узнать и уяснить свои права?

1	2	3	4	5	6	7
Программа раннего вмешательства не помогла нам узнать о правах нашей семьи.		Программа раннего вмешательства кое-что сделала, чтобы помочь нам узнать о наших правах.		Программа раннего вмешательства оказала нам хорошую помочь, и теперь мы знаем о правах своей семьи.		Программа раннего вмешательства оказала прекрасную помощь в получении информации и разъяснении прав нашей семьи.

17. В какой степени Программа раннего вмешательства помогла Вашей семье действенно передавать информацию о нуждах Вашего ребенка?

1	2	3	4	5	6	7
Программа раннего вмешательства не помогла нам действенно передавать информацию о нуждах нашего ребенка.		Программа раннего вмешательства кое-что сделала, чтобы помочь нам действенно передавать информацию о нуждах нашего ребенка.		Программа раннего вмешательства много сделала, чтобы помочь нам действенно передавать информацию о нуждах нашего ребенка.		Программа раннего вмешательства сделала все возможное, чтобы помочь нам действенно передавать информацию о нуждах нашего ребенка.

18. В какой степени программа раннего вмешательства помогла Вашей семье обрести способность помогать ребенку в его развитии и учебе?

1	2	3	4	5	6	7
Программа раннего вмешательства не помогла нам содействовать развитию и учебе нашего ребенка.		Программа раннего вмешательства кое-то сделала, чтобы помочь нам содействовать развитию и учебе нашего ребенка.		Программа раннего вмешательства много сделала, чтобы помочь нам содействовать развитию и учебе нашего ребенка.		Программа раннего вмешательства сделала все возможное, чтобы помочь нам содействовать развитию и учебе нашего ребенка.

Office Use Only MARSS Number:											